

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	68 (1977)
<b>Heft:</b>	15: Jahresversammlungen des SEV und des VSE

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

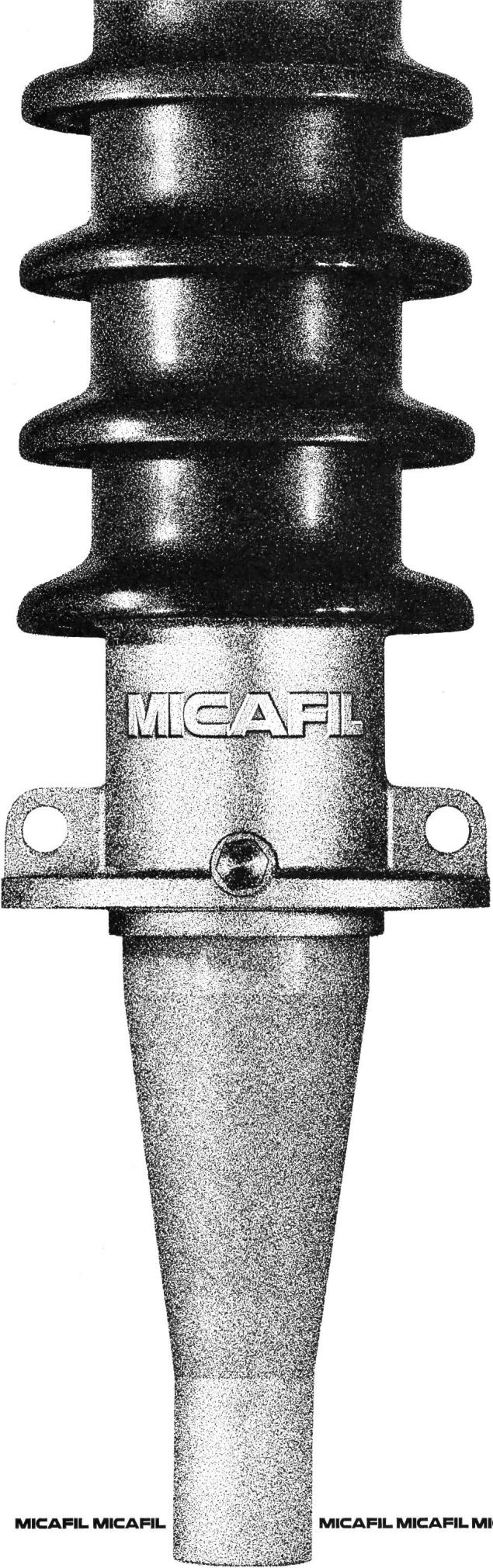
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Die neuen  
Micafil-  
Durchführungen  
bringen nicht  
nur technische  
Vorteile...  
...sie wirken sich  
auch auf den Preis  
Ihrer Transformatoren  
günstig aus!**



Das neue Sortiment umfasst 710 standardisierte Positionen –

Die Typenreihen UTxf, UTrf und UTkf besitzen das neue Isolationssystem Dryscopic® – Der Teilentladungseinsatz erfolgt erst bei 1,5facher Betriebsspannung gegen Erde –

Die Reihe WTxf ist mit ölimprägnierter Hauptisolation ausgerüstet –

Eine umfangreiche, ausführliche Dokumentation mit Literatur steht Ihnen auf Anfrage zur Verfügung

**Micafil AG**

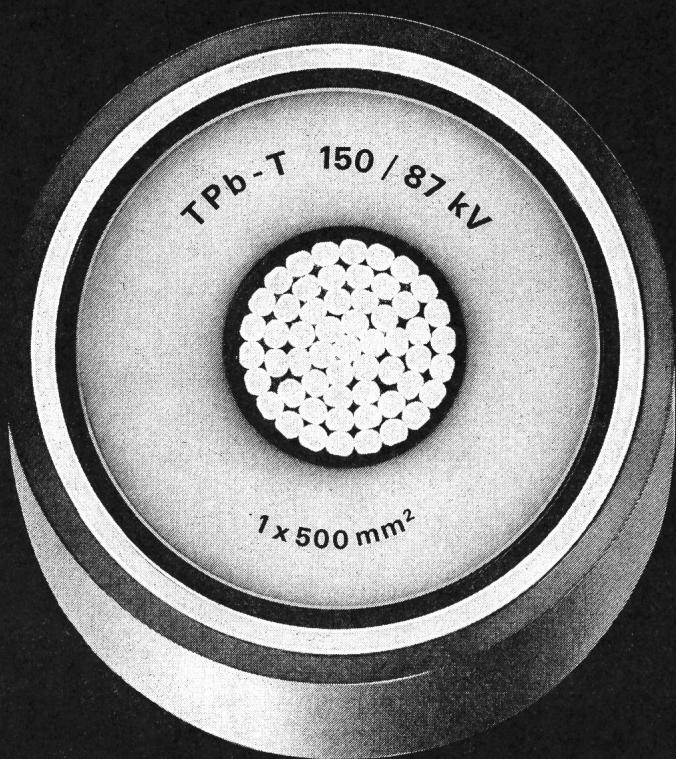
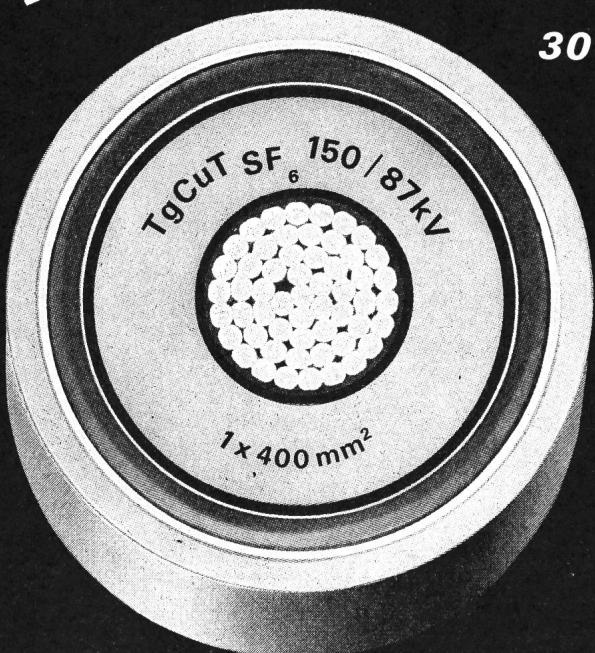
Abt. Durchführungen Postfach 8048 Zürich

# **POLYÄTHYLEN HOCHSPANNUNGSKABEL**

**jetzt bis 150 kV**



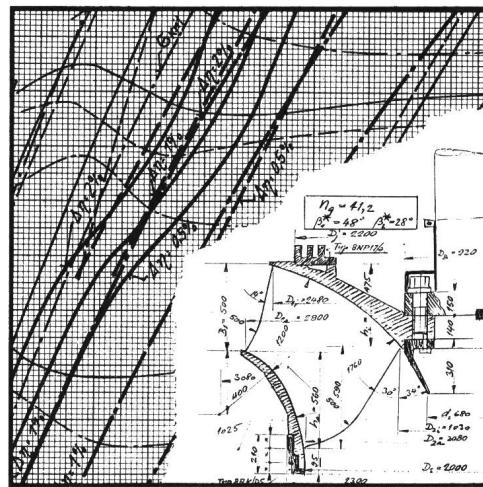
***30 Jahre Erfahrung in Entwicklung  
und Herstellung von PE-Kabeln***



**S.A. DES CÂBLERIES ET  
TRÉFILERIES DE COSSONAY  
1305 COSSONAY-GARE VD/SUISSE  
Tél. (021) 8717 21**

**Technik und  
Know-how von Spezialisten –  
für Spezialisten**

# 2.



Wir kennen uns aus in der Projektierung, Konstruktion und Fabrikation von hydraulischen Kraftwerk-Ausrüstungen. ◎ Wir sind bekannt für Pelton-, Francis-, Kaplan-, Propeller-, Rohr- und STRAFLO®-Turbinen. ◎ Für Speicherpumpen und Pumpturbinen. Für mechanische und elektronische Einrichtungen zur Turbinenregelung. Für Druck-, Sammel- und Verteil-leitungen. ◎ Für Hosen- und Abzweigrohre, Kugelschieber, Drossel-klappen und Grundablass-Schützen. ◎ Man weiss um unsere Forschungs- und Entwicklungsarbeit.

Wir sind Partner für Kunden auf allen Kontinenten.



**ESCHER WYSS®**

Escher Wyss Aktiengesellschaft  
CH-8023 Zürich/Schweiz, Telex 53 906

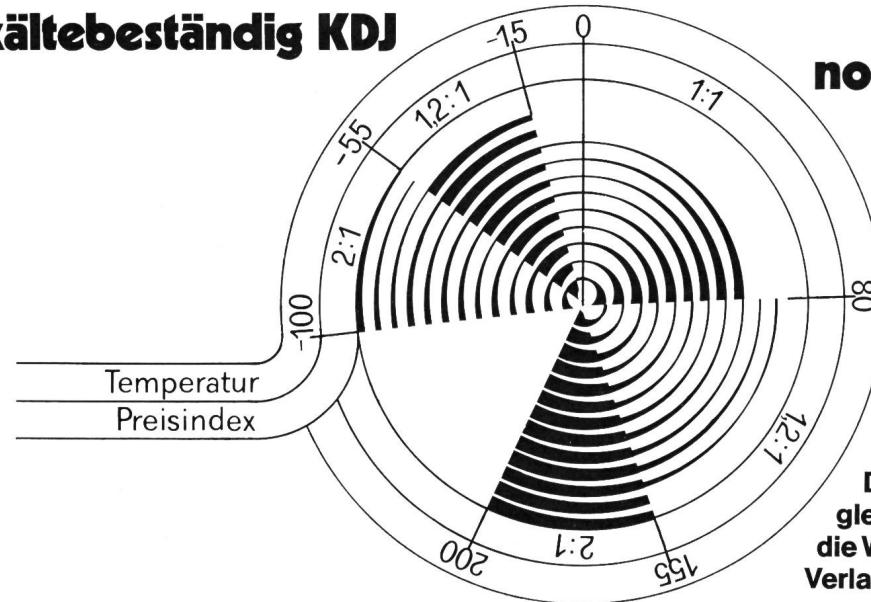
Escher Wyss GmbH, Ravensburg/BRD Bell Maschinenfabrik AG, Kriens/Schweiz  
De Pretto-Escher Wyss S.p.A., Schio/Italien Sulzer Hermanos-Escher Wyss SA, Madrid/Spanien  
SULZER-Konzerngesellschaften

# Spezialisten für Spezialkabel

# RADOX® vernetzte Kabelisolation

## die wirtschaftliche Lösung für Kabel im Temperaturbereich 80-155°C

kältebeständig KDJ



normale Kabel T

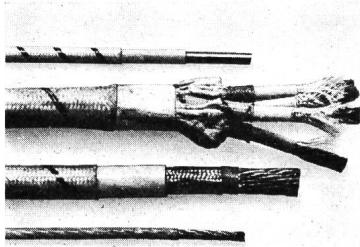
**RADOX-**

Kabelisolation ermöglicht die Herstellung von qualitativ hochwertigen Kabeln zu günstigen Preisen.

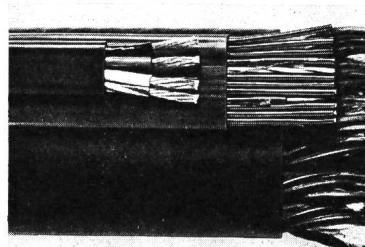
Durch die Vernetzung wird bei gleichen elektrischen Eigenschaften die Wärmefestigkeit wesentlich erhöht  
Verlangen Sie unsere Dokumentation RADOX.

hitzebeständig KDJ

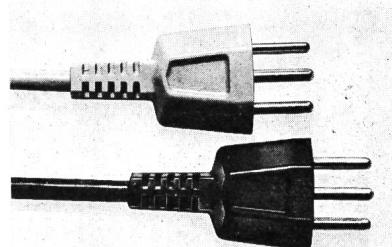
Weitere H+S Spezialitäten:



Hitze- und kältebeständige Kabel KDJ mit FEP-Isolation. Temperaturbereich -100 bis +200°C.



Vieladrige Flachkabel mit Kunststoff- oder BUTANOX-Gummi-Isolation.



Abgepasste Normalkabel mit angespritzten Steckern nach in- und ausländischen Normen.

© Von unserer Forschungsabteilung getestet.



HUBER + SUHNER AG  
8330 Pfäffikon Tel. 01 97 53  
9100 Herisau Tel. 071 53 151